

Kulturní program Květen 2019

Programme culturel Mai 2019

Alliance française de Plzeň
náměstí Republiky 12
301 00 - Plzeň

+420 377 237 358
af@afplzen.cz

alliancefrancaise.cz/plzen



af
Alliance Française
Plzeň

LE FRENCHIE
café

Výstava „Když památníky vyprávějí aneb od Velké války po vznik Československa“, od čtvrtka 2. května do pátku 31. května, Alliance Française de Plzeň (vstup zdarma)

Výstava památníků z let 1914-1918 ze sbírky Henri Noubela. Texty v češtině, němčině, maďarštině a staroukrajínštině. Výstavu doprovází úvodní komentář od autora sbírky. Všechny texty jsou přeloženy do češtiny a do francouzštiny.

Exposition « Quand les livres d'amitié racontent - de la Grande guerre à la naissance de la Tchécoslovaquie » : du jeudi 2 au vendredi 31 mai, Alliance Française de Plzeň (entrée libre)

Exposition de textes des livres d'amitié des années 1914-1918 de la collection privée d'Henri Noubel. Textes en tchèque, en allemand, en hongrois et en vieux ukrainien. Une introduction de l'exposition par l'auteur. Tous les textes sont traduits en tchèque et en français.

Festival polévky, neděle 12. května, 12h00-18h00, Plzeňský Prazdroj (vstup zdarma)

Tým Alliance Française de Plzeň pro vás připravila novou polévku dle francouzského receptu: zelňačku! Přejďte ji ochutnat na již tradiční Festival polévky. Sejdeme se na dvoře plzeňského pivovaru!

(Pro více informací sledujte událost na facebooku:

<https://www.facebook.com/events/1721805408119040/>)

Festival de la soupe : dimanche 12 mai, 12h00-18h00, Plzeňský Prazdroj (entrée libre)

L'équipe de l'Alliance Française vous prépare une nouvelle recette typique française : la soupe aux choux ! Venez la déguster pendant le Festival de la soupe, une tradition à Plzeň. Rendez-vous dans la cour de la brasserie ! (Pour en savoir plus :

<https://www.facebook.com/events/1721805408119040/>)

Chvilka s pohádkou, úterý 14. května, 16h30, Alliance Française de Plzeň (vstup zdarma)

Děti už nemusejí čekat na chvilku před spaním, aby slyšely svou oblíbenou pohádku! Mohou přijít k nám a nechat se unášet do světa fantazie a zažívat různá dobrodružství díky pohádkám v češtině i ve francouzštině, které pro vás máme připravené během Chvilky s pohádkou.. Vaše děti najdou nové kamarády a vy strávíte příjemnou chvíli u nás na Alianci.

L'heure du Conte : mardi 14 mai, 16h30, Alliance Française de Plzeň (entrée libre)

Plus besoin d'attendre l'heure du dodo pour écouter une histoire ! Vos petits bouts pourront se laisser emporter par leur imagination et partir à l'aventure à travers des récits lus en français et en tchèque grâce à l'heure du conte. Ce sera également l'occasion idéale pour se faire de nouveaux copains et passer un moment convivial !

Speak Dating n° 36, středa 15. května, 19h00, Le Frenchie Café (vstup zdarma)

Speak-dating se bude konat i v květnu! Na programu bude francouzština, kvíz a hry, to vše při dobré kávě, čaji, pivu nebo při skleničce vína. Večer se ponese v přátelském duchu, tak dorazte za námi!

Speak Dating n° 36 : mercredi 15 mai, 19h00, Le Frenchie Café (entrée libre)

Le speak-dating est de retour en mai ! Venez pratiquer le français dans une ambiance conviviale autour d'un verre, avec un quiz pour pimenter la soirée !

Kuchařský kurz, úterý 21. května, 17h00, Alliance Française de Plzeň (vstup pro členy AF: 100 Kč, vstup pro veřejnost: 150 Kč), nutná rezervace do 16. 5. na af@afplzen.cz

Přijďte na náš květnový kuchařský kurz, dobrou náladu zaručujeme! Tento měsíc na vás čeká sláný recept, kterým můžete přivítat přicházející léto! Nezapomeňte si zarezervovat své místo.

Atelier cuisine : mardi 21 mai, 17h00, Alliance Française de Plzeň (tarif membre : 100 Kc, tarif plein : 150 Kc)

Venez participer à notre atelier cuisine du mois d'avril avec cette fois-ci une recette salée, dans la joie et la bonne humeur ! Au programme, une recette qui sent bon l'été et le soleil. (Réservation avant le 16 mai à l'adresse suivante : af@afplzen.cz)

Filmový klub, pondělí 27. května, 17h30, Alliance Française de Plzeň (vstup zdarma)

„Barva pleti: medová“ Oficiálně je nyní kreslíři Jungovi čtyřiačtyřicet let, on sám však za datum svého narození považuje okamžik, kdy ho v pěti letech našel policista, jak se potlouká ulicemi Soulu. Je jedním z 200 tisíc adoptovaných Korejců rozestých po světě. Jung se rozhodl do Jižní Koreje vrátit, aby nasál vzduch rodné země, vkročil na půdu svých předků a možná i našel svou biologickou matku. Hrdinova cesta usmíření se svými kořeny a sebou samým má formu dokumentu. Vyvolá v něm vzpomínky na dítě, kterým kdysi byl, a na nelehký úděl, který ho donutil dospět. Putování v čase – cesta v přítomnosti a vzpomínky na minulost – vede k postupnému sblížení jeho různých já. Originální animovaný životopisný dokument zpracovává téma adopce citlivě a s humorem. Postavy byly vytvořené ve 3D, krajina a dekorace ve 2D, autorem kreseb je sám Jung.

Ciné-club : Lundi 27 mai, 17h30, Alliance Française de Plzeň (entrée libre)

« Couleur de peau : miel » : Ils sont 200 000 enfants coréens disséminés à travers le monde depuis la fin de la guerre de Corée. Né en 1965 à Séoul et adopté en 1971 par une famille belge, Jung est l'un d'entre eux. Adapté du roman graphique Couleur de peau : Miel, le film revient sur quelques moments clés de la vie de Jung : l'orphelinat, l'arrivée en Belgique, la vie de famille, l'adolescence difficile... Il nous raconte les événements qui l'ont conduit à accepter ses mixités. Le déracinement, l'identité, l'intégration, l'amour maternel, tout comme la famille recomposée et métissée, sont autant de thèmes abordés avec poésie, humour et émotion...